

1

LA PEDAGOGÍA GUADALUPANA

PARA UNA EVANGELIZACIÓN INCULTURADA

PARA IMPULSAR
EL PROYECTO GLOBAL
DE PASTORAL 2031-2033 CEM



Presentación	5
INTRODUCCIÓN	
Tema 1. La inculturación del Evangelio	7
Tema 2. El Acontecimiento Guadalupano, modelo evangelizador	13
EL CONTEXTO	
Tema 3. El mundo indígena.....	19
Tema 4. La Conquista.....	25
Tema 5. La Evangelización fundante.....	31
Tema 6. Taller. Dios interviene en nuestra historia convirtiéndola en historia de Salvación.....	37
GUADALUPE, DIÁLOGO ENTRE FE Y CULTURA	
Tema 7. Santa María de Guadalupe: Protagonista e Interlocutora.....	43
Tema 8. Pedagogía y método de Santa María de Guadalupe: diálogo fe-cultura....	49
Las actitudes	
Tema 9. Taller. Actitudes de Santa María de Guadalupe.....	55
Los medios	
Tema 10. Taller. El <i>Nican Mopohua</i> , expresión de fe desde la cultura	61
Tema 11. Los símbolos de la presencia de Dios en el <i>Nican Mopohua</i>	67
Tema 12. Taller. Los atributos del verdaderísimo Dios.....	73
Tema 13. Diálogo y comunicación	79
La finalidad	
Tema 14. Taller. De la agonía a la salud, el restablecimiento de un pueblo.....	85
Tema 15. Las relaciones se transforman	91
Tema 16. El Acontecimiento Guadalupano, un camino de promoción humana	97
El Evangelizador	
Tema 17. Juan Diego Cuauhtlatoatzin, modelo de evangelizador	103
Los ambientes	
Tema 18. El santuario, lugar de encuentro.....	109
CONCLUSIÓN	
Tema 19. Santa María de Guadalupe, formadora de discípulos misioneros.....	115
Tema 20. El Acontecimiento Guadalupano, paradigma para la pastoral de la Iglesia	121
Bibliografía	127

Tema 1

La inculturación del Evangelio



La inculturación es un proceso lento, profundo y difícil.
Pide estar atentos a los signos de los tiempos.

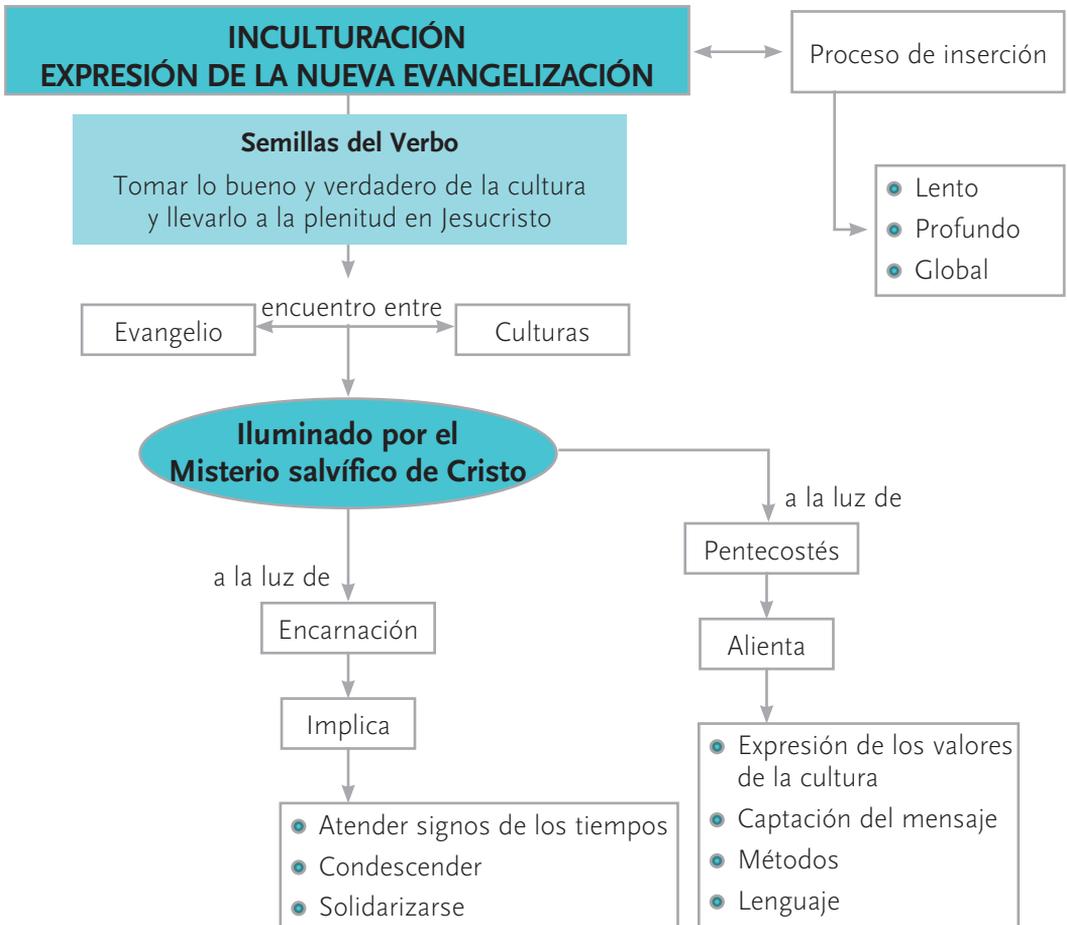
ENLACE

- Hemos reflexionado en nuestro itinerario formativo que la Iglesia es misionera y su vocación, evangelizar. La Nueva Evangelización requiere el esfuerzo de inculturar el Mensaje de Cristo.
- Un modelo de evangelización inculturada es el Acontecimiento Guadalupano, razón que nos mueve a comenzar nuestro estudio reflexionando en los fines y exigencias de la inculturación del Evangelio.

OBJETIVO

- ➔ Reconocer la naturaleza, los fundamentos y exigencias del proceso de inculturación del Evangelio.
- ➔ Asumir los retos que la inculturación plantea al discípulo misionero en nuestro tiempo.

En síntesis



LA PALABRA



Y la Palabra se hizo carne
y habitó entre nosotros;
y hemos visto su gloria,
la gloria propia del Hijo único del Padre,
lleno de gracia y de verdad.

Evangelio de Juan 1,14

OTROS TEXTOS: Hch 2,5-11; 17,26-27; 1 Cor 9,19-23; EN 20; DSD 23-30.

1. La Nueva Evangelización

El esfuerzo de la Nueva Evangelización* implica novedad en el ardor, los métodos y la expresión (cf. DSD 28). Supone partir de los ricos y abundantes valores aportados por la primera evangelización, profundizarlos y complementarlos corrigiendo las deficiencias. Surge como respuesta al divorcio entre fe y vida que se da en nuestra Iglesia (cf. DSD 24). La inculturación del Evangelio es una característica de la Nueva Evangelización.

2. Evangelio y cultura

La inculturación* es un doble y recíproco proceso de apropiación entre Evangelio y cultura.

- La cultura asume los valores y el sentido último de la realidad que propone el Evangelio y los medios adecuados para ello.
- La vida de la Iglesia se enriquece con nuevos elementos culturales, tales como lenguaje y estructuras que no se oponen a la fe.

El Evangelio revela a las culturas la verdad íntima de los valores en los cuales se arraigan. Cada cul-

NUEVA EVANGELIZACIÓN

Tiene como tarea suscitar la adhesión personal a Jesucristo y a la Iglesia, de tantos hombres y mujeres bautizados que viven sin energía el cristianismo, «han perdido el sentido vivo de la fe o incluso no se reconocen ya como miembros de la Iglesia, llevando una existencia alejada de Cristo y de su Evangelio» (DSD 26).

INCULTURACIÓN

Íntima transformación de los auténticos valores culturales mediante su integración en el cristianismo y la radicación del cristianismo en las diversas culturas (RMi 52).

tura expresa el Evangelio de manera original y propia, contribuyendo a descubrir nuevos aspectos y a recordar facetas olvidadas del mensaje de Cristo.

3. Inculturar la fe

La inculturación supone un proceso profundo y global, abarca la comprensión del Mensaje, la actualización de los métodos evangelizadores y el conocimiento amplio de las culturas.

La evangelización pierde mucha de su fuerza y de su eficacia si no toma en consideración al pueblo concreto al que se dirige, si no utiliza su lengua, sus signos y símbolos; si no responde a las cuestiones que plantea, no llega a su vida concreta. Pero, por otra parte, la evangelización corre el riesgo de perder su alma y desvanecerse si se vacía o desvirtúa su contenido, bajo pretexto de traducirlo; si queriendo adaptar una realidad universal a un espacio local, se sacrifica esta realidad, y se destruye la unidad, sin la cual no hay universalidad (EN 63).

4. El misterio de Cristo ilumina la tarea de la inculturación

La inculturación es un imperativo del seguimiento de Cristo. El misterio del Hijo de Dios hecho hombre, que por su muerte y resurrección envía el Espíritu 'sobre toda la carne' nos ayuda a esclarecer la tarea de la inculturación. Especialmente, los misterios de la Encarnación, Pascua y Pentecostés aportan mucha luz. Jesucristo:

- Hecho uno de nosotros en este mundo de muerte –Encarnación– (cf. Jn 1,14).
- Pasa de la muerte a la vida –Misterio Pascual– (cf. Lc 24,46).
- Transmite el Espíritu Santo –Pentecostés– (cf. Jn 20,22; Hch 1,1-2).

Todo ello, para que los discípulos de Jesús asuman las condiciones humanas, luchando a favor de la vida, gracias al Espíritu Santo que la suscita. Estos misterios tienen un sentido profundo en relación a la inculturación.

5. Encarnarse es condescender

El misterio de la Encarnación manifiesta diversos aspectos de la condescendencia de Dios:

- El Infinito se acerca a lo finito, el Trascendente se hace inmanente, lo Divino asume lo humano.
- El Justo se hermana con el pecador, permaneciendo exento de pecado. Las figuras del Buen Samaritano y del Buen Pastor (cf. Lc 10,25-37; Jn 10,7-21) manifiestan el gesto misericordioso de Dios en su Hijo Jesús: él se acerca a quienes yacen caídos al margen del camino y busca personalmente al que está perdido.

6. Encarnarse es solidarizarse

Jesús entra en la historia humana y se solidariza con la humanidad, hasta las últimas consecuencias. Escoge la compañía de los pobres y marginados, considerados "escoria" de la humanidad. Rompe los límites y las distancias, se hace uno entre ellos: nace y vive pobre, declara que el Reino de Dios es para los pobres, lo muestra con acciones y pala-

bras, convive con pecadores y publicanos; muere como los 'sentenciados', crucificado injustamente y entre malhechores (cf. Lc 2,7; Mc 15,27).

La solidaridad encuentra su culmen en la identificación con el otro. Los contemporáneos de Jesús lo visualizan como: pobre, trabajador, carpintero e hijo de carpintero. Él mismo se identifica con los más pequeños: los que pasan hambre y sed, migrantes, sin ropa, enfermos, encarcelados (cf. Mt 25,35-36).

7. Encarnarse es interpretar los signos de los tiempos

Desde los orígenes, la Iglesia se dejó guiar por el Espíritu Santo, la memoria de los hechos y dichos del Señor y la observación de los signos de la época, para definir progresivamente y, sin dificultades, su misión universal.

La apertura a los gentiles, la liberación de las ataduras de la Ley mosaica y la aparición de nuevos ministerios son signos de la profundización del mandato misionero de Jesús. A modo de fermento, la Iglesia de los primeros siglos introdujo la fe cristiana en el mundo conocido, llevando a cabo una obra de inculturación impensable para aquellos tiempos difíciles y para las escasas fuerzas de los primeros discípulos.

8. Pentecostés

Desde el acontecimiento de Pentecostés, los discípulos anuncian la Buena Nueva a los visitantes provenientes de diferentes partes, quienes les oyen y entienden hablar en su propia lengua (cf. Hch 2,1-13), es reencuentro en el camino de la unidad gracias a la acción del Espíritu Santo. A la luz de Pentecostés la inculturación significa:

- Para el evangelizador: intentar expresarse en la cultura (lengua) del otro.
- Para el interlocutor: captar el mensaje desde dentro de la propia cultura.

Es un encuentro que se da según el modelo de la Encarnación: entrar en el mundo del otro, hacerse cercano y solidario, identificarse con él, por la acción del Espíritu Santo, para que la comprensión sea mutua.

9. Retos

La inculturación requiere una auténtica encarnación, según el modelo de Cristo. Exige considerar las características del mundo contemporáneo, las coincidencias y diversidades culturales, siempre desde la unidad y la comunión eclesiales.

El Evangelio acepta a todas las culturas para hacer realidad su participación en la obra redentora de Cristo para todos los pueblos. Exige también la conversión, puesto que la Nueva Evangelización brota de una radical conformación con Jesucristo (cf. DSD 28).

10. Tensiones

Los retos anteriores se superan haciendo frente a diversas contrariedades, ya que la inculturación es un proceso difícil, lento y tenso:

- **Difícil.** Ha de respetar el contenido y las exigencias de la fe cristiana, sin quedarse en una interpretación superficial de las peculiaridades culturales.

- **Lento.** Bajo la iluminación del Espíritu Santo, pide la colaboración de todos, asumir la condición evolutiva de las culturas y el esfuerzo por llegar a lo más nuclear de las nuevas corrientes culturales; requiere tiempo.
- **Tenso.** Ha de ser fiel a la Tradición y, a la vez, encarnar y transmitir la novedad del Evangelio. Es decir:
 - Proclamar el Evangelio, único e idéntico en todas partes y en toda situación.
 - Ejercerlo de diferentes modos, según las circunstancias de los pueblos, grupos o personas, y del momento que vive la Iglesia.

11. Al encuentro de las culturas

El Señor ha dado una encomienda misionera a nuestra Iglesia particular: llevar el Evangelio a las culturas de la Ciudad. El Espíritu Santo nos impulsa hacia la realización de esa meta, para lo cual es preciso escuchar los signos de los tiempos (cf. OPVC, 3).

Los fuertes cambios históricos y culturales invitan a estar muy atentos a la voz del Espíritu Santo: ¿Cómo llevar la Buena Nueva del Evangelio a los jóvenes, víctimas de la delincuencia? ¿Cómo hablar el idioma de los jóvenes y adultos cada vez más secularizados? ¿Cómo orientar la rica y valiosa religiosidad popular de nuestros pueblos?

La tarea es compleja, como lo fue para la Iglesia primitiva y la de otras épocas. Necesitamos revisar continuamente el significado de la inculturación, sus fundamentos y métodos e introducirnos a la amplia experiencia de la Iglesia en este campo.

ACTIVIDADES INDIVIDUALES	ACTIVIDADES GRUPALES
<ul style="list-style-type: none"> ● Busca un ejemplo de cómo la Iglesia inculturó el Evangelio en otra época. ● ¿Qué dificultades enfrentó y cómo las resolvió? 	<p>➔ Reflexionen:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ¿Qué dificultades y retos observan para inculturar el Evangelio entre los pobres, jóvenes, alejados y familias? ■ Enlisten tres propuestas.
EVALUACIÓN	
<ul style="list-style-type: none"> ■ ¿Qué actitudes he de desarrollar, como evangelizador, para inculturar el Evangelio en mi ambiente? 	

PARA SEGUIR DESCUBRIENDO

- ARQUIDIÓCESIS PRIMADA DE MÉXICO, *Manual 15, Evangelización de las culturas de la Ciudad*, PPC, México 2011, 43-48, 91-120.
- A. BARRANCO, *El acontecimiento guadalupano, ejemplo de evangelización inculturada* (archivo electrónico), 11-25.
- COMISIÓN TEOLÓGICA INTERNACIONAL. *La fe y la inculturación*, 1987.

Tema 2

El Acontecimiento Guadalupano, modelo evangelizador



La Virgen de Guadalupe:
estrella y guía de la evangelización en nuestro Continente.

ENLACE

- En el tema anterior reflexionamos en la naturaleza, fundamentos y retos de la inculturación del Evangelio.
- La complejidad de la inculturación nos remite a un acontecimiento y presencia excepcional: el Hecho Guadalupano, ejemplo de evangelización inculturada.
- Ahora pondremos atención en las características evangelizadoras de dicho Acontecimiento.

OBJETIVO

- ➔ Descubrir la presencia evangelizadora de María en la Iglesia.
- ➔ Reflexionar cómo Santa María de Guadalupe llevó a cabo la evangelización de nuestro pueblo.

En síntesis



LA PALABRA



Por aquellos días, María se puso en camino y fue de prisa a la montaña, a una ciudad de Judá.

Entró en casa de Zacarías y saludó a Isabel.

Y cuando Isabel oyó el saludo de María, el niño saltó en su seno. Entonces Isabel, llena del Espíritu Santo, exclamó a grandes voces:

—Bendita tú entre las mujeres y bendito el fruto de tu vientre. Pero, ¿cómo es posible que la madre de mi Señor venga a visitarme?

Porque en cuanto oí tu saludo, el niño saltó de alegría en mi seno.

¡Dichosa tú que has creído! Porque lo que te ha dicho el Señor se cumplirá.

Evangelio de Lucas 1,39-45

OTROS TEXTOS: Ex 3,6-12; Ap 21,1-5.

1. María, evangelizada y evangelizadora

El pasaje de la visitación de María a su prima Isabel, hace referencia a la misión evangelizadora de la Madre de Dios, desde los comienzos. Pero, ¿quién ha dado a María esta misión de llevar el mensaje de Jesucristo? Ella, antes de ser evangelizadora, es evangelizada. Fue la primera en recibir el anuncio del Ángel —el misterio de salvación— de que el Verbo de Dios se iba a encarnar en su vientre (cf. Lc 1,30-35).

Una vez evangelizada, María toma la iniciativa de llevar el Verbo de Dios a todos: a Isabel (cf. Lc 1,39-45), a los pastores (cf. Lc 2,16-20) a los sabios de Oriente (cf. Mt 2,9-12)...

2. María evangelizadora en la Iglesia

Después de Jesús, María es figura central en los inicios de la evangelización de la Iglesia:

- En Pentecostés, recibe de nuevo el Espíritu Santo que la llenó en la Anunciación, Espíritu que anima e impulsa a los discípulos a la acción.
- En la Iglesia primitiva, comparte la vida de Jesús a los discípulos.

Eso mismo hace en diferentes lugares del mundo, como lo hizo en México hace cinco siglos, trayendo el mensaje salvífico de Jesús, su Hijo, a un pueblo que se encontraba en circunstancias especiales.

3. El Nuevo Mundo y la misión universal

El descubrimiento de América por parte de Europa puso a la Iglesia en una situación nueva, evangelizar a pueblos numerosos que nunca habían oído hablar de Jesucristo:

- Constituyó la ocasión de realizar la misión *ad gentes*, llegar hasta los últimos confines del mundo para predicar la Buena Nueva de Cristo.
- Suscitó uno de los más grandes y fecundos movimientos misioneros de la historia de la Iglesia.

La tarea evangelizadora y misionera en el Nuevo Mundo enfrentó grandes problemas. Influyó la forma en la que se realizó junto con la conquista. También las culturas tan distintas y particulares de los indígenas, además de los abusos sufridos.

El Acontecimiento Guadalupano hizo posible la unión de dos pueblos a través de la fe en Cristo.

4. Guadalupe ofrece a Cristo, Sol que nace de lo alto

María, aparecida en el cerro del Tepeyac, se hace presente a los pueblos mesoamericanos del 9 al 12 de diciembre de 1531. En esos días tuvo lugar el solsticio de invierno*, que para las culturas prehispánicas significaba: el sol moribundo que vuelve a cobrar fuerza, el nacimiento del nuevo sol, el retorno de la vida.

Para los indígenas, el solsticio de invierno era un día muy importante en su calendario religioso, día en que el sol vence a las tinieblas y surge victorioso. Por esto, no es casual que en esos días la Virgen de Guadalupe haya presentado a su Hijo Jesús a los pueblos indígenas, como el Sol que nace de lo alto. Así ellos comprendieron que ella traía en su seno al Dios verdadero. De esta manera, celebrar a Guadalupe es conmemorar el mensaje que leyeron los indígenas en la imagen: la llegada del Dios verdadero a México en un 12 de diciembre de 1531.

SOLSTICIO DE INVIERNO

Corresponde al instante en que la posición del sol en el cielo se encuentra a la mayor distancia angular negativa del ecuador celeste. En el hemisferio norte tiene lugar entre el 20 y el 23 de diciembre. En ese entonces era 10 días antes por un error que había en el calendario juliano, mismo que corrigió el papa Gregorio XIII en 1582.

5. El Acontecimiento Guadalupano y su repercusión en la evangelización

El encuentro de María de Guadalupe con Juan Diego, en la colina del Tepeyac, repercutió decisivamente en la evangelización (cf. EAm 11), por eso el Papa Juan Pablo II afirmó que:

El rostro mestizo de Guadalupe fue, ya desde el inicio en el Continente, un símbolo de la inculturación de la evangelización, de la cual ha sido la estrella y guía (EAm 70).

Guadalupe es la primera evangelizadora de América, trajo la Buena Nueva, fue recibida con apertura por el pueblo mexicano porque llegó como alguien semejante a ellos, para traerles un mensaje de amor y esperanza.

6. Guadalupe, Acontecimiento evangelizador

El Hecho Guadalupano es evangelizador porque:

- Es vehículo de la fe en Cristo, y comunión en su Iglesia; una fe asombrosa, permanente y viva.
- Conformar el estilo de piedad de nuestro pueblo.
- Logra incorporar valores evangélicos a la cultura, y formar identidad y un vínculo nacional.

María anuncia la Buena Nueva de la fe y el amor, del perdón y de la paz. A través del Acontecimiento Guadalupano, vínculo de unión y fraternidad, se superan las tensiones, propicia el acercamiento y hace nacer un pueblo nuevo.

7. Guadalupe atrae a todos a su Hijo Jesús

María de Guadalupe, en su misión de evangelizar a todos los hombres y mujeres, muestra la eficacia de la mediación de Cristo:

- El influjo de Guadalupe fluye de la superabundancia de los méritos de Jesús, depende totalmente de su mediación y de ella saca su virtud.
- Siendo María, mujer de fe, esperanza y de entrega generosa por la caridad, cuanto más es conocida, escuchada e imitada, más atrae hacia Jesús y a su proyecto de salvación (cf. SMCE 49).

Santa María de Guadalupe, al traer a Cristo, como lo hizo en la visita a su prima Isabel, es la respuesta histórica-salvífica a las necesidades de un pueblo que estaba por surgir, de unos hombres y mujeres destinados a la salvación, de una patria que se abriría a las esperanzas de la Iglesia (cf. SMCE 50).

8. Evangelización con rostro materno

La Virgen de Guadalupe constituyó para los habitantes del pueblo en nacimiento, el gran signo de rostro maternal y misericordioso, de la cercanía del Dios verdadero por quien se vive. Ella invita a entrar en comunión con el Padre (cf. EAm 11).

Esto fue significativo para los pueblos mesoamericanos, y tiene su expresión particular en el rostro mestizo de la Virgen de Guadalupe que, siendo Madre de Cristo, se presentó también como Madre de los humildes, tanto indígenas como españoles, de los pobres y oprimidos, de todos los que tuviesen necesidad de ella.

9. Guadalupe, modelo de virtudes e intercesora

La Iglesia, en su labor evangelizadora, invoca a María de Guadalupe como mediadora y protectora. Busca imitarla, por ser modelo, especialmente por su elocuente testimonio de vivencia de la voluntad de Dios y de intercesión.

Guadalupe manifestó que Dios no requiere de nuestros «grandes talentos» para llegar al corazón de todos los hombres y mujeres, necesita más bien que nos presentemos a Él, que le dejemos realizar su plan en nuestras vidas y mostrar, por medio de nuestra persona, cuánto nos ama.

10. Guadalupe, modelo de inculturación

Si en América Latina queremos realizar una verdadera inculturación del Evangelio, hemos de considerar el Acontecimiento Guadalupano como modelo de inculturación. El Tepeyac y la imagen que la Virgen de Guadalupe dejó impresa en la tilma de San Juan Diego se convierten en el símbolo del Evangelio proclamado en tierra latinoamericana. Es un 'evangelio' que respetó el sentimiento religioso del pueblo y de su cultura, que atrajo multitudes al Tepeyac.

El Acontecimiento Guadalupano es la proclamación de la Buena Nueva de Jesucristo expresada con palabras, símbolos y elementos tomados de la riqueza cultural del mundo náhuatl y del europeo. Y en el centro de este kerigma jubiloso está Cristo, Señor de la Historia. Su palabra y presencia están plenamente centradas en el anuncio del único Dios verdadero.

ACTIVIDADES INDIVIDUALES	ACTIVIDADES GRUPALES
<ul style="list-style-type: none">● Reflexiona:<ul style="list-style-type: none">■ ¿Qué actitudes te llaman la atención de María de Guadalupe como evangelizadora?■ ¿Cómo iluminan tu apostolado?	<ul style="list-style-type: none">➔ Enlisten las características del modelo evangelizador de María de Guadalupe.➔ Reflexionen cómo incorporar esos elementos a la evangelización de las culturas actuales.

EVALUACIÓN
<ul style="list-style-type: none">■ ¿Qué elementos del Acontecimiento Guadalupano incorporaré a mi práctica socio-pastoral?

PARA SEGUIR DESCUBRIENDO
<ul style="list-style-type: none">● AAVV, <i>Santa María de Guadalupe, estudios teológicos</i>, San José del Altillio, México 1981, 71-80.● CEM, <i>Exhortación pastoral, La presencia de santa María de Guadalupe y el compromiso evangelizador de nuestra fe</i>, Ediciones Paulinas, México 1988, 19-32.

NOTAS

Tema 3

El mundo indígena



«Dice el Señor nuestro: Aquí habréis de vivir, aquí os hemos venido a sembrar, esta tierra os ha dado el Señor nuestro, es vuestro merecimiento, vuestro don.»

Poema tolteca

ENLACE

- En el tema pasado reflexionamos que el Acontecimiento Guadalupano es modelo y guía para la evangelización en el continente americano.
- Lo anterior pide detenernos en los detalles del Acontecimiento: las circunstancias históricas, sociales y culturales en que se llevó a cabo.
- Comenzaremos por redescubrir algunos aspectos del mundo indígena.

OBJETIVO

- ➔ Apreciar la riqueza de elementos que conforman la cultura mexicana, su origen, cosmovisión y religiosidad.

En síntesis



EL TEXTO



El Espíritu que sopla donde quiere y obraba ya en el mundo aún antes de que Cristo fuera glorificado, que llena el mundo y todo lo mantiene unido, que sabe todo cuanto se habla, nos lleva a abrir más nuestra mirada para considerar su acción presente en todo tiempo y lugar... Todo lo que el Espíritu obra en los hombres y en la historia de los pueblos, así como en las culturas y religiones tiene un papel de preparación evangélica, y no puede menos de referirse a Cristo, Verbo encarnado por obra del Espíritu, para que, hombre perfecto, salvara a todos y recapitulara todas las cosas.

Redemptoris Missio 29

OTROS TEXTOS: LG 16; NA 2; EN 53.

1. Los pueblos del Valle del Anáhuac

El «Imperio Mexica o Azteca» lo configuraron pueblos, en una especie de “confederación”, donde existían alianzas y sometimientos; grupos de ambientes y lenguas diferentes, la más hablada fue la náhuatl.

Este “Imperio” comenzó por el siglo XI, cuando tribus nómadas venidas del norte, llegaron al valle de México en condiciones precarias.

El Valle del Anáhuac*, poblado ya por varias culturas, sufrió la llegada de tribus que destruían a la establecida y civilizada, ello contribuyó a que los vencedores se civilizaran, sin embargo después experimentaron lo mismo: ser víctimas de la siguiente invasión.

2. Los mexicas se establecen

La última tribu fue la mexica, se instaló en la zona más pobre. Los mexicas poseían la convicción inquebrantable de ser el «Pueblo del Sol», que les dio una fuerza fuera de toda proporción, tanto que, en siglo y medio, se desarrollaron como gran potencia. De ser un pueblo de andrajosos, pasaron a constituirse en dueños del Anáhuac.

Después de peregrinar de un sitio a otro, los mexicas se establecieron en 1325, en los lodazales del lago de Texcoco, en un islote lleno de carrizos, donde abundaban las serpientes. En ese lugar fundaron su capital México-Tenochtitlan, centro de poder y dominio de una gran parte de lo que hoy es el territorio mexicano.

■ ANÁHUAC

Del náhuatl: ā(tl) = ‘agua’, nāhuac = cerca de, junto a. Significa ‘[Lo situado] entre las aguas’.

Valle que comprende una pequeña región del centro de México.

3. La cosmovisión azteca

La cosmovisión de los aztecas estaba influenciada fuertemente por la cultura tolteca. Su visión del mundo suponía la existencia de tres niveles del Universo:

- **En medio** se encuentra la tierra, dividida en cuatro cuadrantes, cuatro direcciones simbólicas del mundo y de colores, unidas en el centro, el ombligo de la tierra:
 - Oriente (rojo), país de las mujeres, de la fecundidad y la vida.
 - Norte (negro), lugar de los muertos.
 - Poniente (blanco), lugar de la tierra, donde habita el sol.
 - Sur (azul), la región de la simiente, es decir, del origen de la vida.
- **Encima** de la tierra hay diferentes capas y cielos de distintos colores, lugares de los astros y dioses.
- **Bajo** la tierra se encuentran las regiones de los muertos.

Lo que está en la tierra puede ser captado y reconocido por el ser humano, es modificable y transitorio como «plumas de quetzal» y «pedrería de jade», «como un sueño».

Lo que está «sobre nosotros» y lo que está debajo, en el «reino de los muertos», escapa al conocimiento de los seres humanos.

4. El culto a los dioses

Según sus convicciones religiosas, los mexicas habían sido entregados a los dioses, como *Tláloc*, dios de la lluvia, y *Huitzilopochtli*, dios del sol.

Los mexicas retomaron elementos de las antiguas concepciones toltecas, dándoles una fuerza militar y estratégica dirigida a acrecentar el culto a su dios *sol-Huitzilopochtli* (*co-libri zurdo*).

Sol y lluvia eran las dos grandes fuerzas que dominaban al mundo y requerían sacrificios humanos (corazones) para alimentarse, saciar su sed (sangre) y mantener el cosmos en armonía.

Los dioses se habían sacrificado por los hombres. De ahí la centralidad de los sacrificios humanos, especie de “comunión” con la divinidad, necesaria para continuar viviendo.

5. Las guerras floridas

Los mexicas dieron gran importancia a las “guerras floridas” pues a través de ellas obtenían prisioneros para los sacrificios. Para el indígena, la flor y el canto eran la verdad suprema, “cosecha de corazones” en la verdad divina.

Los toltecas, que formaron parte del conglomerado mexica, tenían como dios principal a *Quetzalcóatl* (*serpiente emplumada*), a quien vieron como una interpretación de *Huitzilopochtli*.

Quetzalcóatl nunca quiso sacrificios humanos; su amor a los toltecas era tan grande que sólo aceptaba sacrificios de culebras, aves y mariposas.

6. El regreso de *Quetzalcóatl*

La leyenda narra que el dios *Quetzalcóatl* huyó de Tula, en un autoexilio, por el oriente. Los maleficios de *Tezcatlipoca* (*espejo negro por el humo*) lo hicieron cometer graves delitos y prometió regresar por el mismo rumbo.

Al llegar los españoles se les confundió con enviados de *Quetzalcóatl*, que venía a tomar posesión de su trono; por ello Moctezuma sufrió tremendos presagios. Por eso, cuando tuvo enfrente a Hernán Cortés, lo trató como al dios que habría de venir, el verdadero dueño y señor.

7. El dios único

Los nobles y sabios toltecas también creían en un dios supremo que estaba más allá de todos los pisos celestiales. Este dios era conocido e invocado con diversos títulos:

- *Tloque-Nahuaque*, «Dueño del cerca y del junto».
- *Ipalnemohuani*, «Dador de la vida».
- *Moyocoyatzin*, «El que está inventado a sí mismo».

Consideraban que esta divinidad suprema, siendo única en sí misma, tenía dos aspectos o rostros, uno masculino y otro femenino. Así era invocado como *Ometéotl*, «el dios de la dualidad».

8. El águila

En la mitología mexicana el águila, por ser un animal con plumas, puede atravesar el aire, por tanto, es intermediaria entre el cielo y la tierra; sirvió de guía para fundar su civilización. También evocaba al sol, la identidad de una orden militar y sagrada: los «caballeros águila».

El águila llevaba a la «boca» de los dioses la esencia de los corazones humanos y el «líquido precioso». En algunos códices se observan las plumas de la cresta y de la cola del águila pintadas de color rojo simbolizando el pedernal con el que se hacían los sacrificios.

9. Las flores

Para los indígenas mesoamericanos, las flores eran símbolos que ejemplificaron la verdad divina, aunque sea por un instante. Los mexicanos manifestaban gran pasión por las flores. Así lo muestran:

- El concepto de las «guerras floridas».
- Su poesía, que cantaba a las flores «que embriagaban» con su perfume y sublime belleza.
- La forma de entender la verdad. Una hermosa flor tenía buena raíz y la promesa de dar buen fruto. La verdad era «flor y canto», «poesía y arte», lo bien establecido, lo que tenía raíz, lo arraigado simbólicamente en la tradición, en la historia; la antigüedad, raíz del pueblo, su identidad, lo probado por el tiempo, la solidez.

De esta manera, la actitud belicosa y sanguinaria de los mexicanos contrastaba con significaciones culturales de gran delicadeza y profundidad.

10. El fin del «Quinto sol»

Los indígenas creían en la existencia de diferentes «eras» o «soles», que concluyeron a causa de catástrofes.

Para los mexicas este mundo terminaría con la era del «Quinto Sol», en la que se encontraban. El mundo se destruiría, y con él, la humanidad, por medio de grandes terremotos, como queda plasmado en el siguiente poema:

Dice el Señor nuestro,

Tloque Nahuaque, el Dueño del cerca y del junto, el que es Noche y Viento, aquí habréis de vivir, aquí os hemos venido a sembrar, esta tierra os ha dado el Señor nuestro, es vuestro merecimiento, vuestro don.

Ahora lentamente se va más allá el Señor nuestro, Tloque Nahuaque.

Y ahora también nosotros nos vamos, porque lo acompañamos a donde él va, al Señor, Noche, Viento, al Señor nuestro, Tloque Nahuaque,

porque se va, pero habrá de volver, volverá a aparecer, vendrá a visitarnos, cuando esté para terminar su camino la tierra, cuando ya el fin de la tierra, cuando esté por acabarse, él saldrá para ponerle fin.

(Informantes de Sahagún)

ACTIVIDADES INDIVIDUALES

- ¿Qué llamó tu atención de los elementos culturales del pueblo mexica y tolteca?
- ¿Qué características consideras que permanecen en la cosmovisión de nuestros pueblos indígenas o de la gente sencilla?

ACTIVIDADES GRUPALES

- Comenten las actividades individuales.
- Reflexionen el poema del punto 10.
- Descubran las «semillas del Verbo» en la cultura mexica.

EVALUACIÓN

- ¿Cómo valoro los elementos que conforman la cultura mexica? ¿Qué aspectos de la presencia del Dios cristiano descubrí en el pueblo mexica?

PARA SEGUIR DESCUBRIENDO

- E. CHAVEZ, *La Verdad de Guadalupe*, ISEG, México 2017, 67-113.
- J.L. GUERRERO ROSADO, *“Los dos mundos de un indio santo”*, Ed. Teoría y práctica, S.A. de C.V., México 2001.
- M. LEÓN-PORTILLA, *“La filosofía náhuatl estudiada en sus fuentes”*, UNAM, México 2017.
- R. TENA, *“La Religión Mexica”*, INAH, México 2012.

Tema 4

La Conquista



«Habéis dicho que no son verdaderos dioses los nuestros.
Nueva es esta palabra, la que habláis y por ella estamos
perturbados, por ella estamos espantados.» (B. de Sahagún)

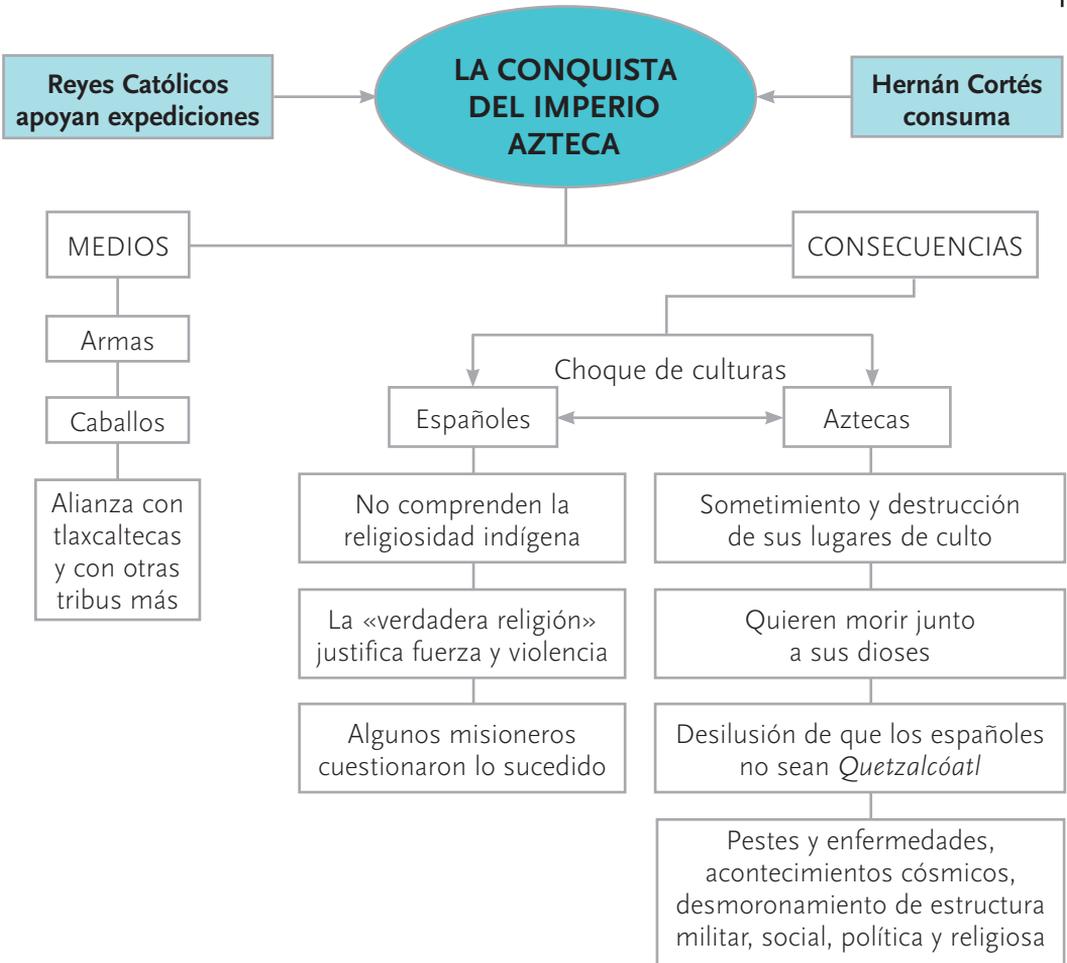
ENLACE

- En el tema pasado conocimos los elementos que conforman la religiosidad y cosmovisión indígena.
- Ahora, intentaremos hacer empatía con su situación, lo cual nos remite al contexto histórico de la Conquista.

OBJETIVO

- ➔ Comprender lo que implicó, para el pueblo mexica, el derrumbe cultural y religioso provocado por los españoles a su llegada.
- ➔ Descubrir la complejidad que encierra el choque de culturas en la Conquista.

En síntesis



EL TEXTO



Muchas veces, sin embargo, los cristianos han desmentido el Evangelio y, cediendo a la lógica de la fuerza, han violado los derechos de etnias y pueblos, despreciando sus culturas y tradiciones religiosas.

**Oración de perdón de Juan Pablo II,
Año jubilar 2000**

OTROS TEXTOS: DH 1; DP 401-403; TMA 33.35-36.

1. España, fiel y católica

Mientras que en el centro de Europa se debatía una crisis en relación con el papado y la Santa Sede, a causa del movimiento protestante encabezado por Lutero, el pueblo español se manifestó enteramente católico, fiel a la Iglesia y defensor de Cristo. España había logrado:

- Vencer a los moros (musulmanes).
- Expulsar a los judíos de la Península.
- Expandir los dominios de la corona española.

Los Reyes Católicos* apoyaron a Cristóbal Colón en su proyecto de encontrar nuevas rutas comerciales para España.

REYES CATÓLICOS

Fernando II de Aragón e Isabel I de Castilla. El Papa Alejandro VI les otorgó el título de Reyes católicos; se les conoce como Fernando, el católico e Isabel, la católica.

2. El descubrimiento del Nuevo Mundo

Cristóbal Colón emprendió su expedición. Cuando llegó a América (1492), no sabía que había descubierto un nuevo Continente.

Veinticinco años después, Francisco Hernández de Córdoba, descubrió, oficialmente, tierras mexicanas. Le siguió Juan de Grijalba; fue hasta la llegada de Hernán Cortés en 1519, cuando una simple exploración consumó la Conquista.

3. La Conquista

De 1519 a 1521 los españoles, y un gran número de indígenas aliados, conquistaron el Imperio Azteca, al mando de Hernán Cortés, hombre de armas, un tanto ilustrado y religioso, con un carisma de liderazgo impresionante. Usó su astucia y habilidad para penetrar hasta el corazón del Imperio, aliándose con las tribus sometidas por los aztecas. Claves para la Conquista: armas poderosas y caballos, desconocidos por los indígenas; enfermedades que los contagiaron, y la mentalidad religiosa: los españoles se creían enviados y justificados por Dios; los indígenas pensaron que regresaba Quetzalcóatl.

4. Los aliados tlaxcaltecas

Los tlaxcaltecas, civilización del grupo náhuatl, eran rivales de Tenochtitlan. Los mexicas les hacían la «guerra florida», donde capturaban prisioneros para los sacrificios.

En un principio los tlaxcaltecas se enfrentan a Cortés, pero al final establecen una alianza para atacar y conquistar a los aztecas.

Luisa Xicoténcatl, hija de Pedro de Alvarado y de una tlaxcalteca, dijo con toda verdad que, «sin la ayuda de Tlaxcala no hubiese podido Cortés conquistar Méjico».

5. La profecía se cumple

Los indígenas estaban convencidos de que se cumplirían las profecías de *Quetzalcóatl*. Inexplicablemente, el dios esperado tenía las características de los europeos: blanco y barbado, con naves que venían del oriente. Además, los españoles, al igual que Quetzalcóatl, vestían de negro y no soportaban los sacrificios ni comer carne humana.

6. Destrucción y desolación

El mundo indígena, formado a lo largo de los siglos, se desplomó a los ojos de los españoles en sólo 29 años, transcurridos entre 1492 y 1521.

Miles de indígenas murieron a causa de la guerra y por la mortal viruela. Casi la mitad de la población sucumbió ante esta enfermedad.

Los españoles destruyeron los lugares de culto de los indígenas y los sometieron. Para los indígenas, sus dioses habían muerto; deseaban morir también con ellos. Hubo fenómenos naturales que les confirmaban que el fin del mundo estaba cerca:

- Tres terremotos verificados en 1530.
- El paso del cometa en 1531, signo de la destrucción del cosmos.
- Un eclipse de sol, visto ese mismo año. Ellos, orgullosos «hijos del sol», observaron cómo la luna devoraba a su padre. La causa: ya no había más sacrificios humanos; los dioses no tenían con qué alimentarse; no podían continuar con su constante lucha cíclica que hacía que todo pudiera mantenerse con vida.

Para los indígenas «su mundo» se derrumbaba ante sus ojos sorprendidos y enfermos, todo era destrucción y desolación; parecían encontrarse en la antesala del fin del mundo.

7. El sinsentido y la depresión

La caída del Imperio Mexica, significó el desmoronamiento de la estructura militar, social, económica, política y de toda su estructura religiosa, la cual contenía el sustento que daba sentido a su existencia.

La tremenda depresión ante sus propios dioses fue un drama incomparable, ya que el esperado dios bueno, *Quetzalcóatl*, sólo sembró la ruina y la muerte. Más aún, ya no había más sacrificios humanos ni corazones que alimentaran a los dioses, sin embargo, el ciclo de la vida continuaba sin mayor problema; los astros estaban ahí cumpliendo sus funciones como si nada; se habían sacrificado miles de seres humanos, prisioneros, parientes e hijos; y ahora se daban cuenta que no había servido de nada. Entonces, ¿todo había sido una burla infame de los dioses? La consecuencia de este estado anímico fue tal, que algunos indígenas se suicidaron.

8. Choque de culturas

Los españoles no pudieron comprender la religiosidad practicada por los aztecas, especialmente los sacrificios humanos, que les causaron ciertos trastornos, al grado de catalogar a los indígenas como bárbaros, “hijos del diablo” y, por ello, algunos justificaron la esclavitud, robo, maltrato y vejación, en contra de los indígenas.

La mentalidad española había sido “forjada” en los «principios cristianos», que prohíben el ofrecimiento de seres humanos, como lo muestra el pasaje bíblico de Abraham y su hijo Isaac (cf. Gn 22,1-18).

Los conquistadores fueron de sorpresa en sorpresa. Como pobladores del mundo europeo, no podían entender que unos pueblos tuvieran una cultura exquisita, mientras otros apenas rebasaban los linderos más elementales de la existencia. Colón los llamó indios, sin imaginar la variedad cultural del maravilloso mundo descubierto.

Los indígenas también se desconcertaron ante la presencia de los españoles cristianos que les imponían una fe en el amor de Dios, Creador de todo, en el amor a Cristo y, a la vez, los esclavizaban y trataban como objetos para obtener fortuna y les arrebataban sus propiedades.

9. El pretexto: la evangelización

En medio de las circunstancias de la Conquista, se realizó la implantación de la religión católica.

Los conquistadores tomaron muy en serio su responsabilidad evangelizadora y no dudaron en mostrar que el «anuncio de la verdadera religión era el motivo de la Conquista».

Los españoles justificaron el uso de la fuerza y de la violencia con un solo fin: enseñar la fe católica. De ahí, la celebración de liturgias solemnes, la erección de cruces entre destrucción de templos y altares indígenas.

10. Crisis de conciencia

No pocos españoles presentaron crisis de conciencia, se cuestionaron hasta qué punto era de cristianos conquistar un territorio que no les pertenecía, apropiarse de bienes

ajenos y esclavizar a sus propietarios. Este cuestionamiento fue manifestado por los misioneros y los españoles de recta conciencia.

El problema, debatido entre los españoles que se encontraban en tierra azteca, llegó a las universidades españolas, entre ellas, Salamanca y Burgos. La discusión sobre la justificación de una invasión y toma de bienes ajenos ocuparon agrias disputas, hasta el punto de poner en tela de juicio la racionalidad de los indígenas. Si los indios «no eran humanos», se justificaba la toma de sus bienes; la «adoración» a los ídolos les hacía «culpables».

ACTIVIDADES INDIVIDUALES	ACTIVIDADES GRUPALES
<ul style="list-style-type: none">En el documento <i>La Iglesia y las culpas del pasado. Memoria y reconciliación</i>. Lee y reflexiona el apartado: <i>El uso de la violencia al servicio de la verdad</i>. Puedes buscarlo en internet, o en su versión impresa es el punto 5.3.	<ul style="list-style-type: none">Compartan las conclusiones de la reflexión.Comenten:<ul style="list-style-type: none">Dos culturas, la española y la azteca, se toparon y el encuentro se convirtió en desencuentro. ¿Conocen alguna experiencia pastoral o social que haya terminado en desencuentro? ¿Qué lo causó? ¿Qué aprendemos de ello?

EVALUACIÓN

■ ¿Qué actitud puedo reforzar para evitar desencuentros por las diferencias culturales?

PARA SEGUIR DESCUBRIENDO

- B. DÍAZ DEL CASTILLO, *Historia verdadera de la conquista de la Nueva España*, Porrúa, México 1999.
- E. CHÁVEZ, *La verdad de Guadalupe*, ISEG, México 2017, 127-205.
- J.L. GUERRERO ROSADO, *Flor y canto del nacimiento en México*, Ed. Realidad, Teoría y Práctica, S.A. de C.V., México 2000.
- M. LEÓN-PORTILLA, *Visión de los vencidos*, UNAM, México 1982.

NOTAS



En este manual especial queremos asumir la pedagogía y método de María de Guadalupe como fuente de inspiración y paradigma del diálogo fe-cultura, para:

- Promover un camino de crecimiento eclesial y social, inspirado en el Acontecimiento Guadalupano.
- Reconocer las actitudes y acciones que nos hacen evangelizadores auténticos, al estilo de Juan Diego.
- Revitalizar nuestro servicio pastoral.
- Sentarnos a los pies de la Virgen Madre para alentar la esperanza de ser un solo pueblo, según nos invita el PGP 2031-2033.